

Una iniciativa de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) en colaboración con:

Asociados de AGORA

- **Principales editoriales agrícolas en el mundo¹**
- **Biblioteca Mann de la Universidad Cornell**
- **Fundación Rockefeller**
- **Organización Mundial de la Salud (OMS)**
- **Department for International Development (DFID)**
- **Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID)**

¿QUÉ ES LA INICIATIVA AGORA?

Es la asociación mundial para proporcionar a los países en desarrollo el acceso en línea a las publicaciones, gratuitamente o a precio reducido.

PANORAMA GENERAL

El objetivo de la iniciativa AGORA es mejorar la calidad y eficacia de la investigación y la capacitación en la esfera de la agricultura en los países de bajos ingresos y, a su vez, mejorar la seguridad alimentaria. Para contribuir a la consecución de este objetivo, la iniciativa AGORA proporciona a los países más pobres del mundo acceso a través de Internet a una colección de publicaciones fundamentales de nivel de investigación sobre agricultura, así como sobre ciencias biológicas, ambientales y sociales conexas. Además, ofrece a los investigadores, responsables de la formulación de políticas, educadores, estudiantes, trabajadores técnicos y especialistas de extensión una colección de publicaciones equiparables a las que tienen acceso sus colegas del mundo desarrollado. AGORA forma parte de las iniciativas de la FAO para "Cerrar la brecha digital en el medio rural", que tratan de mejorar el intercambio de información **hacia** y **entre** los países de bajos ingresos. La iniciativa AGORA se basa y comparte la infraestructura de una iniciativa similar llamada HINARI², que lanzó la OMS en enero de 2002, cuya finalidad es atender las necesidades del sector de la salud. Esta colaboración entre los sectores de la agricultura y la salud permitirá reducir gastos derivados de la creación de esos sistemas y aumentar la eficacia de la capacitación y difusión de los mismos.

AGORA INCLUYE

Más de 700 publicaciones de: agricultura • zootecnia • biología • biotecnología/microbiología aplicada • química/bioquímica/biofísica • economía/ciencias sociales • entomología/control de plagas • medio ambiente/ecología/recursos naturales • pesca/ciencias acuáticas • bromatología/nutrición • silvicultura • ciencia vegetal/ciencia del suelo

EL SISTEMA DE LA INICIATIVA AGORA

La iniciativa AGORA ofrece una interfaz de usuarios sencilla y eficaz en la web, en la que se incorpora la estructura y los elementos fundamentales de los sistemas, tanto de la iniciativa HINARI como de la TEEAL³ de la Universidad de Cornell, la cual proporciona acceso a la colección de publicaciones sobre agricultura en CD-ROM. El sitio web de AGORA contiene un subconjunto de la base de datos de CAB ABSTRACTS que consiente la búsqueda de los contenidos de AGORA a través de un enlace que permite el acceso al texto completo de los artículos de las publicaciones. La FAO se encarga de la gestión y el mantenimiento de todas las funciones del sitio web de la iniciativa AGORA, con el apoyo de la Universidad de Cornell y la OMS. La fundación Rockefeller está proporcionando asistencia financiera.

REQUISITOS DE AGORA

Los posibles usuarios deberán registrarse en la FAO ya que el acceso a AGORA estará controlado por una contraseña. Las editoriales asociadas de AGORA ponen sus publicaciones, gratuitamente, a disposición de organizaciones cualificadas de los países en la primera fase indicados más abajo, y a un costo de 1 000 dólares EE.UU. por año por organización en los países en segunda fase. La primera fase se refiere a los países que han generado, al 31 de diciembre de 2000, un GNI *per capita* y por año de 1 000 dólares EE.UU. o menos. La segunda fase se refiere a los países que hayan tenido en esa misma fecha un GNI *per capita* y por año de entre 1 000 y 3 000 dólares EE.UU. Las editoriales asociadas de AGORA reservan el derecho de añadir o cancelar países de estas listas.

¹ **Editoriales AGORA:** AAAS – American Fisheries Society – American Physiological Society – American Society for Clinical Nutrition – American Society of Plant Biologists – Annual Reviews – BioOne – Blackwell Publishing* – Botanical Society of America – British Medical Journal Publishing Group – CABI Publishing* – CSIRO Publishing – Cold Spring Harbor Press – Elsevier* – John Libbey Eurotext – John Wiley & Sons* – Lippincott Williams & Wilkins* – Massachusetts Medical Society – MIT Press – Nature Publishing Group* – Oxford University Press* – Society for General Microbiology – Society for the Study of Reproduction – Springer-Verlag* – Yale University Library * Editoriales fundadoras

² InterRed-Salud Iniciativa de Acceso a la Investigación, en la dirección siguiente: <http://www.healthinternetnetwork.org>

³ La Biblioteca Agrícola Electrónica Primordial, en la dirección siguiente: <http://www.teeal.org>

Acceso a la Investigación Mundial en línea en el Sector Agrícola

Las editoriales asociadas a AGORA han establecido que una organización reúne los requisitos si está públicamente financiada y trabaja sin fines de lucro. Además, sus actividades deberán focalizarse en la educación, investigación, extensión o información agrícola o campos afines. Están excluidas las organizaciones internacionales.

PAÍSES ELEGIBLES – Primera Fase

Afganistán	Etiopía	Mali	Senegal
Albania	Gambia	Mauritania	Sierra Leone
Angola	Georgia	Mongolia	Somalia
Armenia	Ghana	Mozambique	Sudán
Azerbaiyán	Guinea	Myanmar	Tayikistán
Bangladesh	Guinea-Bissau	Nepal	Timor-Leste
Benin	Guyana	Nicaragua	Togo
Bhután	Haití	Níger	Tokelau
Burkina-Faso	Honduras	Nigeria	Turkmenistán
Burundi	Islas Salomón	Papua Nueva Guinea	Tuvalu
Camboya	Kenia	República Centroafricana	Ucrania
Camerún	Kiribati	República Democrática del Congo	Uganda
Chad	Kirguistán	República Democrática Popular Lao	Uzbekistán
Comoras	Lesotho	República de Moldova	Viet Nam
Congo	Liberia	República Unida de Tanzania	Yemen
Côte d'Ivoire	Madagascar	Rwanda	Zambia
Djibouti	Malawi	Sao Tomé y Príncipe	Zimbabwe
Eritrea			

PAÍSES ELEGIBLES – Segunda Fase

Argelia	Ecuador	Kosovo (Serbia y Montenegro)	República Dominicana
Belarús	El Salvador	Letonia	ex República Yugoslava de Macedonia
Belice	Fiji	Lituania	Rumania
Bolivia	Guatemala	Maldivas	Samoa
Bosnia y Herzegovina	Guinea Ecuatorial	Marruecos	San Vicente y las Granadinas
Bulgaria	Iraq	Micronesia (Estados Federados de)	Serbia y Montenegro
Cabo Verde	Islas Marshall	Namibia	Suriname
Cisjordania y Zona de Gaza	Islas Wallis y Futuna	Panamá	Swazilandia
Colombia	Jamaica	Paraguay	Tonga
Costa Rica	Jordania	Peru	Túnez
Cuba	Kazajstán	República Árabe Siria	Vanuatu

DIFUSIÓN Y CAPACITACIÓN

La creación de capacidad y la difusión son los elementos fundamentales de la iniciativa AGORA, los cuales garantizan que las personas de las organizaciones participantes tengan acceso y utilicen dicha iniciativa de forma eficaz. Los asociados que respaldan el desarrollo de la iniciativa AGORA y la iniciativa HINARI están colaborando a fin de crear un sistema conjunto internacional de apoyo técnico/referencia y capacitación con miras a establecer un programa para “formar a los instructores” en los planos nacional y subnacional. La FAO y la OMS aseguran el mantenimiento de este elemento de la iniciativa AGORA trabajando con sus redes de colaboración y las organizaciones que aportan recursos y que tradicionalmente han apoyado la creación de capacidad en relación con la información sobre agricultura y salud en los países en desarrollo.

NECESIDADES TÉCNICAS

Los usuarios deberán tener una conexión a Internet de un mínimo de 56kbps. Para un adecuado funcionamiento de AGORA se recomienda utilizar Internet Explorer versión 4.0 o superior, o Netscape versión 6.0 o superior o Firefox versión 1.0. Con el fin de poder ver los artículos de las publicaciones (normalmente en formato PDF), necesitarán también los usuarios tener instalado Adobe® Reader®.

Para más información vaya a <http://www.aginternetwork.org>, o diríjase al equipo de la iniciativa AGORA: AGORA@fao.org